VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1368/2011

z 21. decembra 2011,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1121/2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 73/2009, pokiaľ ide o režimy podpory pre poľnohospodárov ustanovené v hlavách IV a V uvedeného nariadenia, a nariadenie (ES) č. 1122/2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 73/2009, pokiaľ ide o krížové plnenie, moduláciu a integrovaný správny a kontrolný systém v rámci schém priamej podpory pre poľnohospodárov ustanovených uvedeným nariadením, ako aj podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o krížové plnenie v rámci schémy podpory ustanovenej pre odvetvie vinohradníctva a vinárstva

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 73/2009 z 19. januára 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa ustanovujú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov, ktorým sa mení a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006 a (ES) č. 378/2007 a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1782/2003 ([1]), a najmä na jeho článok 142 písm. c), l) a n),

keďže:

(1) Na základe skúseností získaných pri vykonávaní nariadení Komisie (ES) č. 1121/2009 ([2]) a (ES) č. 1122/2009 ([3]) a najmä vylepšení podporných systémov používaných orgánmi štátnej správy je vhodné zlepšiť a zjednodušiť uvedené dve nariadenia, pokiaľ ide o správu priamych platieb a súvisiace kontroly.

(2) V súlade s článkom 16 ods. 3 druhým pododsekom nariadenia (ES) č. 1122/2009 členské štáty môžu používať údaje dostupné v počítačovej databáze systému identifikácie a registrácie hovädzieho dobytka na účely žiadosti o poskytnutie pomoci na hovädzí dobytok. Je vhodné zaviesť vysvetlenie týkajúce sa začiatku chovného obdobia platného podľa článku 61 nariadenia (ES) č. 1121/2009, ak členské štáty využili túto možnosť. Okrem toho by tieto členské štáty mali mať v záujme zjednodušenia možnosť nahradiť predloženie žiadosti podľa článku 62 uvedeného nariadenia predložením vyhlásenia o účasti. Nariadenie (ES) č. 1121/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(3) Niektoré vymedzenia pojmov ustanovené v nariadení (ES) č. 1122/2009 by sa mali aktualizovať. Od roku 2012 sa navyše zavedie osobitná platba na mäkké ovocie ustanovená v článku 129 nariadenia (ES) č. 73/2009. Z tohto dôvodu by sa vymedzenie pojmu schém pomoci na plochu malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť a mal by sa stanoviť vhodný postup predkladania žiadostí.

(4) Podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1122/2009 členské štáty musia stanoviť poslednú lehotu na predloženie jednotnej žiadosti. Po predložení jednotnej žiadosti majú poľnohospodári možnosť zmeniť a doplniť svoju žiadosť v lehotách stanovených v článku 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1122/2009. Administratívne kontroly a kontroly na mieste závisia od prijatia konečnej verzie žiadosti členskými štátmi. Členské štáty, ktoré sa rozhodnú stanoviť poslednú lehotu na podanie prihlášok na skorší dátum než sú posledné lehoty ustanovené v článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1122/2009, musia byť schopné začať a dokončiť kontroly skôr. Tieto členské štáty by preto mali mať možnosť stanoviť poslednú lehotu na zmenu a doplnenie jednotnej žiadosti na skorší dátum než je posledná lehota ustanovená v článku 14 ods. 2. S cieľom poskytnúť poľnohospodárom dostatočný čas na oznámenie prípadných zmien tento dátum však nesmie byť skorší než 15 dní od poslednej lehoty stanovenej členskými štátmi na predloženie jednotnej žiadosti.

(5) Vzhľadom na zavedenie podpory na plochu oddelenej od produkcie sa kontroly na mieste v mnohých prípadoch obmedzujú na overenie veľkosti a oprávnenosti príslušnej plochy. Uvedené kontroly sú vo veľkej miere vykonávané pomocou diaľkového snímania. Súbežne s tým členské štáty pravidelne aktualizujú svoj systém identifikácie poľnohospodárskych parciel. Metodika použitá na tieto aktualizácie môže byť podobná vykonávaniu kontrol na mieste pomocou diaľkového snímania. Preto v záujme zjednodušenia a s cieľom znížiť administratívne náklady je vhodné umožniť členským štátom vykonávať systematickú aktualizáciu systémov identifikácie poľnohospodárskych parciel tak, aby sa ich výsledky využili namiesto časti tradičných kontrol na mieste. S cieľom eliminovať ďalšie riziko neoprávnených platieb by sa mali stanoviť kritériá kladené na riadiace a kontrolné systémy členských štátov, ktoré si zvolia túto možnosť. Tieto kritériá by sa mali týkať predovšetkým intervalov a rozsahu aktualizácie, prípadných podrobností o používaných ortochromatických fotografiách, požadovanej kvality systému identifikácie poľnohospodárskych parciel a maximálnej ročnej chybovosti.

(6) Dodržiavanie požiadavky, aby hovädzí dobytok na farme spĺňal podmienky nariadenia (ES) č. 1760/2000 Európskeho parlamentu a Rady zo 17. júla 2000, ktorým sa zriaďuje systém identifikácie a registrácie hovädzieho dobytka, o označovaní hovädzieho mäsa a výrobkov z hovädzieho mäsa, a ktorým sa ruší nariadenie Rady

([1]) Ú. v. EÚ L 30, 31.1.2009, s. 16.
([2]) Ú. v. EÚ L 316, 2.12.2009, s. 27.
([3]) Ú. v. EÚ L 316, 2.12.2009, s. 65.

(ES) č. 820/97 ([1]), sa kontroluje kontrolami na mieste vykonávanými v rámci krížového plnenia. V súčasnej dobe platí tiež povinnosť kontrolovať zvieratá, na ktoré nebola predložená žiadosť o poskytnutie pomoci v zmysle kontrol oprávnenosti priamych platieb. Táto dodatočná kontrola sa uplatňuje len v tých členských štátoch, ktoré sa rozhodli zachovať prípadné viazané priame platby na hovädzí dobytok. S cieľom dosiahnuť rovnaké kontrolné zaťaženie vo všetkých členských štátoch a zjednodušiť kontroly na mieste pre poľnohospodárov a orgány štátnej správy je však vhodné zrušiť kontrolu zvierat, na ktoré nie je žiadaná žiadna pomoc v zmysle kontrol oprávnenosti, pokiaľ členské štáty nevyužijú možnosť ustanovenú v článku 16 ods. 3 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1122/2009.

(7) Podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1122/2009, ak je zviera presunuté na iné miesto počas chovného obdobia, poľnohospodár musí informovať príslušný orgán. S cieľom zabrániť riziku neprimeraného zníženia platieb sa musia ustanoviť pravidlá týkajúce sa zvierat určených za oprávnené na platbu v takých prípadoch, keď oznámenie o presune zvierat nebolo podané, ale príslušné zvieratá môžu byť okamžite identifikované v podniku príslušného poľnohospodára pri kontrole na mieste.

(8) Pravidlá pre systém identifikácie a registrácie zvierat by mali umožňovať najmä vystopovateľnosť zvierat. Strata oboch ušných štítkov hovädzieho dobytka a tiež strata ušného štítku ovce či kozy by znamenala, že zviera nebude oprávnené na platby a zároveň povedie k zníženiu podľa článkov 65 a 66 nariadenia (ES) č. 1122/2009. Existujú však situácie, kedy by tieto zvieratá mohli byť identifikované iným spôsobom, a kedy je teda vystopovateľnosť príslušných zvierat zabezpečená.

(9) Podľa článku 63 ods. 4 písm. a) nariadenia (ES) č. 1122/2009, ak hovädzí dobytok nahlásený na platbu stratil jeden z páru ušných štítkov a dá sa jednoznačne a individuálne identifikovať ostatnými prostriedkami systému identifikácie a registrácie hovädzieho dobytka, toto zviera je stále zahrnuté do počtu stanovených zvierat a je teda oprávnené na platbu. Systém identifikácie a registrácie hovädzieho dobytka je navyše všeobecne dobre zavedený. Preto ak jeden kus hovädzieho dobytka stratí oba ušné štítky a jeho identitu je možné určiť bez akýchkoľvek pochybností, mal by byť tiež zahrnutý do počtu stanovených zvierat a teda oprávnený na platbu. Platí to však len v prípade, ak poľnohospodár prijal opatrenia na nápravu situácie ešte pred oznámením kontroly na mieste; aby sa predišlo akémukoľvek riziku neoprávnených platieb, a uplatňovanie tohto pravidla by sa malo týkať len jedného individuálneho zvieraťa.

(10) Na základe nariadenia Rady (ES) č. 21/2004 zo 17. decembra 2003, ktorým sa ustanovuje systém na identifikáciu a registráciu oviec a kôz a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1782/2003 a smernice 92/102/EHS a 64/432/EHS ([2]), sa zaviedol nový vylepšený systém identifikácie oviec a kôz, a preto je vhodné, aby sa zaviedlo podobné ustanovenie pre ovce a kozy nahlásené na platbu.

(11) Členské štáty, ktoré využijú možnosť ustanovenú v článku 16 ods. 3 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1122/2009 by mali mať možnosť stanoviť, že oznámenia posielané do počítačovej databázy na identifikáciu a registráciu hovädzieho dobytka nahrádzajú oznámenie príslušného poľnohospodára v prípade výmeny zvieraťa počas retenčného obdobia. Táto možnosť by mala byť dostupná všetkým členským štátom.

(12) Niektoré ustanovenia nariadenia (ES) č. 1122/2009 sú navyše zastarané a mali by sa vypustiť.

(13) Nariadenie (ES) č. 1122/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(14) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov a Riadiaci výbor pre priame platby nezaujali stanovisko v lehote stanovenej ich predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1121/2009 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 61 sa dopĺňa tento odsek:

„Ak však členský štát využije možnosť ustanovenú v článku 16 ods. 3 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1122/2009, určí dátum, kedy začína plynúť obdobie uvedené v prvom pododseku tohto článku.“

2. V článku 62 sa dopĺňa tento odsek 3:

„3. Ak členský štát využije možnosť ustanovenú v článku 16 ods. 3 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1122/2009, žiadosť o poskytnutie prémie na dojčiacu kravu môže byť predložená vo forme vyhlásenia o účasti, ktoré musí tiež spĺňať požiadavky ustanovené v odseku 1 prvom pododseku písmenách a) a b) tohto článku. Členský štát môže rozhodnúť, či vyhlásenie o účasti predložené pre daný rok je platné jeden alebo viac nasledujúcich rokov, ak informácie uvedené v oznámení o účasti zostávajú naďalej presné.“

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 1122/2009 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) bod 12 sa nahrádza takto:

([1]) Ú. v. ES L 204, 11.8.2000, s. 1.

([2]) Ú. v. EÚ L 5, 9.1.2004, s. 8.

„12. ‚schémy pomoci na plochu' sú režim jednotnej platby, platby na plochu v rámci osobitej podpory a všetky schémy pomoci zriadené hlavami IV a V nariadenia (ES) č. 73/2009 s výnimkou tých, ktoré boli zriadené podľa oddielov 7, 10 a 11 uvedenej hlavy IV, s výnimkou osobitnej platby na cukor podľa článku 126 uvedeného nariadenia, osobitnej platby na ovocie a zeleninu ustanovenej v článku 127 uvedeného nariadenia a osobitnej platby na mäkké ovocie ustanovenej v článku 129 uvedeného nariadenia.";

b) bod 21 sa nahrádza takto:

„21. ‚retenčné obdobie' je obdobie, počas ktorého sa zviera, na ktoré sa požaduje pomoc, musí držať v poľnohospodárskom podniku, ako sa ustanovuje v článku 35 ods. 3 a článku 61 nariadenia Komisie (ES) č. 1121/2009 (*)

(*) Ú. v. EÚ L 316, 2.12.2009, s. 27."

2. Článok 13 sa mení a dopĺňa takto:

a) odseky 2, 3 a 4 sa vypúšťajú;

b) v odseku 6 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„6. V prípade žiadosti o poskytnutie prechodných platieb na ovocie a zeleninu ustanovených v oddiele 8 kapitole 1 hlave IV nariadenia (ES) č. 73/2009 jednotná žiadosť obsahuje kópiu zmluvy na spracovanie alebo záväzku dodávok podľa článku 32 nariadenia (ES) č. 1121/2009.";

c) v odseku 8 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„8. Využitia plochy uvedené v článku 6 ods. 2 nariadenia (ES) č. 73/2009 a v prílohe VI k uvedenému nariadeniu alebo deklarované na účely osobitnej podpory ustanovenej v článku 68 nariadenia (ES) č. 73/2009 sa deklarujú pod osobitnou položkou formulára jednotnej žiadosti, ak sa tieto plochy nemusia deklarovať v súlade s týmto článkom."

3. V článku 14 ods. 2 sa dopĺňa tento pododsek:

„Odchylne od prvého pododseku členské štáty môžu stanoviť skoršiu poslednú lehotu na oznámenie zmien a doplnení. Tento dátum však nesmie byť skorší než 15 kalendárnych dní od poslednej lehoty na predloženie jednotnej žiadosti stanovenej v súlade s článkom 11 ods. 2."

4. V časti II hlave II sa názov kapitoly IV nahrádza takto:

„***Pomoc pestovateľom cukrovej repy a cukrovej trstiny, osobitná platba na cukor, osobitná platba na ovocie a zeleninu a osobitná platba na mäkké ovocie***".

5. Článok 17 sa mení a dopĺňa takto:

a) názov sa nahrádza takto:

„Požiadavky týkajúce sa žiadostí o poskytnutie pomoci pestovateľom cukrovej repy a cukrovej trstiny, o osobitnú platbu na cukor, osobitnú platbu na ovocie a zeleninu a osobitnú platbu na mäkké ovocie";

b) v odseku 1 sa prvá veta nahrádza takto:

„1. Poľnohospodári, ktorí žiadajú o poskytnutie pomoci pestovateľom cukrovej repy a cukrovej trstiny ustanovenej v oddiele 7 kapitole 1 hlave IV nariadenia (ES) č. 73/2009, o osobitnú platbu na cukor ustanovenú v článku 126 uvedeného nariadenia, osobitnú platbu na ovocie a zeleninu ustanovenú v článku 127, alebo osobitnú platbu na mäkké ovocie ustanovenú v článku 129 uvedeného nariadenia, predkladajú žiadosť o poskytnutie pomoci, ktorá obsahuje všetky informácie nevyhnutné na určenie oprávnenosti na danú pomoc, a najmä:".

6. V článku 28 ods. 1 sa vypúšťa písmeno f).

7. Vkladá sa nový článok 31*a*:

„Článok 31a

Kombinované kontroly na mieste

1. Odchylne od článku 31 a za podmienok ustanovených v tomto článku členské štáty môžu rozhodnúť, pokiaľ ide o režim jednotnej platby a režim jednotnej platby na plochu podľa hláv III a V kapitoly 2 nariadenia (ES) č. 73/2009, že nahradia kontroly kontrolnej vzorky, ktoré sa majú zriadiť na základe analýzy rizík podľa prvého pododseku článku 31 ods. 1 tohto nariadenia, kontrolami založenými na ortochromatických fotografiách používaných na aktualizáciu systému identifikácie poľnohospodárskych parciel podľa článku 6.

Rozhodnutie uvedené v prvom pododseku sa môže prijať na celoštátnej alebo regionálnej úrovni. Región je tvorený celou oblasťou pokrytou najmenej jedným samostatným systémom identifikácie poľnohospodárskych parciel.

Členské štáty systematicky aktualizujú systém identifikácie poľnohospodárskych parciel a kontrolujú všetkých poľnohospodárov v celej oblasti, na ktorú sa vzťahuje, počas najviac troch rokov a každoročne pokryjú najmenej 25 % oprávnených hektárov evidovaných v systéme identifikácie poľnohospodárskych parciel. Členský štát s menej než 150 000 oprávnenými hektármi evidovanými v systéme identifikácie poľnohospodárskych parciel sa však môže odchýliť od požiadavky minimálneho ročného pokrytia.

Pred uplatnením tohto článku členské štáty urobia úplnú aktualizáciu systému identifikácie príslušných poľnohospodárskych parciel za posledné tri roky.

Ortochromatické fotografie použité na aktualizáciu nesmú byť staršie ako 15 mesiacov od dátumu ich použitia na účely aktualizácie systému identifikácie poľnohospodárskych parciel podľa prvého pododseku.

2. Kvalita systému identifikácie poľnohospodárskych parciel v súlade s článkom 6 ods. 2 počas dvoch rokov pred uplatňovaním tohto článku je dostatočná na to, aby umožňovala účinné overenie podmienok, za ktorých sa pomoc poskytuje.

3. Chybovosť zistená v náhodne vybranej vzorke kontrolovanej na mieste nesmie prekročiť 2 % v posledných dvoch rokoch pred uplatňovaním tohto článku. Chybovosť navyše nesmie prekročiť 2 % v dvoch za sebou idúcich rokoch počas uplatňovania tohto článku.

Členský štát potvrdzuje chybovosť v súlade s metodikou vypracovanou na úrovni Únie.

4. Článok 35 ods. 1 sa vzťahuje na kontroly vykonávané v súlade s odsekmi 1, 2 a 3.“

8. Prvá veta v článku 33 prvom odseku sa nahrádza takto:

„Kontroly na mieste pokrývajú všetky poľnohospodárske parcely, na ktoré sa žiadalo o poskytnutie pomoci v rámci schém pomoci uvedených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 73/2009.“

9. Článok 37 sa zrušuje.

10. Článok 41 sa nahrádza takto:

„Článok 41

Načasovanie kontrol na mieste

1. Aspoň 60 % minimálnej miery kontrol na mieste podľa článku 30 ods. 2 písm. b) druhého pododseku sa rozloží na celé retenčné obdobie príslušnej schémy pomoci. Ostávajúci percentuálny podiel kontrol na mieste sa rozloží na celý rok.

Pokiaľ však retenčné obdobie začína pred predložením žiadosti o poskytnutie pomoci, alebo ak ho nie je možné určiť vopred, kontroly na mieste ustanovené v článku 30 ods. 2 písm. b) druhom pododseku sa rozložia na celý rok.

2. Aspoň 50 % minimálnej miery kontrol na mieste ustanovenej v článku 30 ods. 2 písm. c) sa rozloží na celé retenčné obdobie. Celková minimálna miera kontrol na mieste sa však plne vykonáva a rozdelí sa na celé retenčné obdobie v členských štátoch, v ktorých nie je plne zavedený a uplatňovaný systém ustanovený nariadením (ES) č. 21/2004, pokiaľ ide o ovce a kozy, najmä vo vzťahu k identifikácii zvierat a riadnemu vedeniu registrov.“

11. Článok 42 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Kontrolami na mieste sa overí, či sú všetky podmienky oprávnenosti splnené a či zahŕňajú všetky hospodárske zvieratá, na ktoré boli predložené žiadosti o poskytnutie pomoci, vrátane zvierat nahradených počas retenčného obdobia v súlade s článkom 64 a ktoré sú ešte v podniku, v rámci kontrolovaných schém pomoci. V prípade kontrol schém pomoci na chov hovädzieho dobytka, a ak členský štát využije možnosť ustanovenú v článku 16 ods. 3, kontroluje sa aj potenciálne oprávnený hovädzí dobytok.

Kontroly na mieste zahŕňajú najmä kontrolu toho, či počet zvierat prítomných v podniku, na ktoré sa predložili žiadosti o poskytnutie pomoci, a prípadne počet kusov potenciálne oprávneného hovädzieho dobytka, zodpovedajú počtu zvierat zaznamenaných v registroch a v prípade hovädzieho dobytka počtu zvierat nahlásených do počítačovej databázy hovädzieho dobytka.“;

b) odsek 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) písmeno c) sa vypúšťa;

b) písmeno d) sa nahrádza takto:

„d) toho, či hovädzí dobytok je označený ušnými štítkami, alebo prípadne má pas zvieraťa, a či je zaznamenaný v registri a bol riadne nahlásený do počítačovej databázy hovädzieho dobytka.

Kontroly uvedené v písmene d) sa môžu vykonávať na základe vzorky.“

12. Články 43 a 44 sa zrušujú.

13. V článku 45 sa vypúšťajú odseky 2 a 3.

14. Článok 57 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Ak sa v prípade žiadostí o poskytnutie pomoci v rámci schém pomoci na plochu zistí, že stanovená plocha skupiny plodín je väčšia než plocha deklarovaná v žiadosti o poskytnutie pomoci, na výpočet pomoci sa použije deklarovaná plocha.“;

b) v odseku 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„3. Bez toho, aby boli dotknuté zníženia a vylúčenia v súlade s článkami 58 a 60, v prípade žiadostí o poskytnutie pomoci v rámci schém pomoci na plochu, ak plocha deklarovaná v jednotnej žiadosti presahuje plochu stanovenú pre dotknutú skupinu plodín, pomoc sa vypočíta na základe plochy stanovenej pre dotknutú skupinu plodín.“

15. V článku 58 sa prvý odsek nahrádza takto:

„Ak plocha týkajúca sa skupiny plodín deklarovaná na účely akýchkoľvek schém pomoci na plochu presahuje plochu stanovenú v súlade s článkom 57, pomoc sa vypočíta na základe stanovenej plochy zníženej o dvojnásobok zisteného rozdielu, ak je tento rozdiel väčší než 3 % alebo dva hektáre, nie však väčší než 20 % stanovenej plochy.“

16. Články 59 a 61 sa zrušujú.

17. Článok 63 sa mení a dopĺňa takto:

a) Vkladá sa tento nový odsek 3a:

„3a. Ak poľnohospodár neinformoval príslušné orgány, že zvieratá boli presunuté na iné miesto počas retenčného obdobia, ako sa to požaduje v článku 16 ods. 1 druhom pododseku, príslušné zvieratá sa považujú za stanovené, ak sa pri kontrole na mieste vykonala bezprostredná lokalizácia zvierat v podniku."

b) V odseku 4 sa vkladá toto písmeno a*a*):

„a*a*). v prípade, že jeden kus hovädzieho dobytka v podniku stratil obidva ušné štítky, považuje sa za stanovený za predpokladu, že zviera môže byť naďalej identifikované podľa registra, pasu zvieraťa, databázy či iným spôsobom ustanoveným v nariadení (ES) č. 1760/2000 a za predpokladu, že prevádzkovateľ je schopný predložiť dôkaz, že už pred oznámením kontroly na mieste urobil opatrenie na nápravu situácie;"

c) Vkladá sa tento odsek 5:

„5. Ovca či koza, ktorá stratila jeden ušný štítok, sa považuje za stanovenú za predpokladu, že môže byť identifikovaná prvým prostriedkom identifikácie v súlade s článkom 4 ods. 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 21/2004 a za predpokladu, že sú splnené všetky ostatné požiadavky systému identifikácie a registrácie oviec a kôz."

18. V článku 64 ods. 2 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„Členský štát však môže ustanoviť, že oznámenia do počítačovej databázy hovädzieho dobytka o zvierati, ktoré opustilo podnik, a inom zvierati, ktoré pribudlo do podniku, v lehotách ustanovených v prvom pododseku, môžu nahradiť informácie, ktoré sa majú odoslať príslušnému orgánu podľa prvého pododseku. V tom prípade, ak členský štát nevyužije možnosť ustanovenú v článku 16 ods. 3, musí akýmikoľvek prostriedkami zaistiť, aby nevznikli žiadne pochybnosti o tom, na ktoré zvieratá sa žiadosti poľnohospodárov vzťahujú."

19. V článku 65 ods. 3 sa druhý pododsek nahrádza takto:

„V prípade uplatňovania článku 16 ods. 3 druhého pododseku sa zvieratá, ktoré sú potenciálne oprávnené na poskytnutie pomoci a v prípade ktorých sa zistí, že nie sú správne označené alebo zaznamenané v systéme identifikácie a registrácie hovädzieho dobytka, považujú za zvieratá, v prípade ktorých sa zistili nezrovnalosti."

20. V článku 66 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Pokiaľ sa v prípade žiadostí o poskytnutie pomoci v rámci schémy pomoci pre ovce alebo kozy zistí rozdiel medzi deklarovaným počtom zvierat a počtom stanoveným v súlade s článkom 63 ods. 3, ods. 3a a ods. 5, uplatňuje sa článok 65 ods. 2, ods. 3 a ods. 4 na princípe *mutatis mutandis* od prvého zvieraťa, u ktorého sa nezrovnalosti zistili."

21. Článok 68 sa zrušuje.

22. V článku 78 ods. 2 prvom pododseku sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) pokiaľ ide o tie schémy podpory, v prípade ktorých je rozpočtový strop stanovený v súlade s článkom 51 ods. 2, článkom 69 ods. 3, článkom 123 ods. 1 a článkom 128 ods. 2 nariadenia (ES) č. 73/2009, alebo uplatňovaný v súlade s článkom 126 ods. 2, článkom 127 ods. 2 a článkom 129 ods. 2 uvedeného nariadenia, členské štáty spočítajú sumy vyplývajúce z uplatňovania písmen a), b) a c) tohto odseku."

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na žiadosti o poskytnutie pomoci týkajúce sa hospodárskych rokov či prémiových období počnúc 1. januárom 2012.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. decembra 2011

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO